www.BibleForChildren.org

Mataibo 1



Dai bhodïrï naadami masadaikïdï otoi Diuxi go tïañikarudï ix makïdï Gabriel tïgidu sai imïna Galileana. Ami ayi ïgai Nasaretana dai aagidi ïmo ñoki ïmo arhi oki Maria tïgidukami. Go Maria ka bhai duitadai ñoki ïmadï ïmo kïïrhi Jose tïgidukami sai ïmadï bii agaitadai. Dïï mai kia ïmadï bitadai ïgai. Dai go Jose ïr ïmo pipiixaradïkatadai go Rey Dabidkaru.



Dai go tïañikarudï Diuxi potïtïdai, —Maiti duadikuda aapi Maria. Diuxi kïïgakïrï gï nïïdi tudu. Dai maratamu aapi ïmo arhi gïrhi dai Suxi tïïtïmu aapi— itïtïdai. —Ïmo gïdukami gubukadagai biakamu ïgai dai odami pokaitadamu sai ïgai ïr Maradï Diuxi ix makïdï bïïxi adaama gatïanïi. Pipiixaradïka agai ïgai go rey Dabidkaru. Dai Diuxi dasamu ïgai Rey ix duu dáítadai ïgai Rey go Dabidkaru ïïki. Dai bïïxkïrï



bïïtarï ïr Reygadï ka agai ïgai go Israelitas dai tomarhi ïmo imidagai mai ugitimu go sïïrhikamigadï— itïtïdai.

Daidi go Maria potïtïdai go tïañikarudï Diuxi, —Aanï mai kia ïmadï bii kïïrhi. ¿Dukatai pogïduna ix makïdï gin aagidi aapi?— itïtïdai. Dai go tïañikarudï Diuxi potïtïdai aidï, —Gï dibidamu Diuxi Ibhïadï dai ïgaikïdï gï ayimu Diuxi gubukarhigadï gï abhana.



Podukai nonoakami bimu aapi. Dai kaxkïdï kïïga buañixikamu gï maara ix makïdï buapamu aapi dai odami Diuxi Maradï aagadamu—.



Dai bhodïrï chïki tasaikïdï bhïiyi go Maria boi dai jii gamo go Elisabet kiidïrï. Ukoidigana kïakatadai kiidï dai ïmo arhi kiiki saagida ix makïdï Judeïrï bipiïyi. Ami tudu ayi go Maria dai baa kiiyïrï dai biaturhi ïgai go Elisabet. Daidi kaïkai go Elisabet ñokidï go Maria maatï taata ïgai ix kabami oiñi maradï ïrana.



Daidi ayi Diuxi Ibhïadï go Elisabet ïmadï aidï. Daidi gïgïrï ño go Elisabet dai potïtïdai ïgai go Maria, —Agia kïïgakïrï gï nïidi Diuxi aapi Maria. Bamioma kïïgakïrï gï nïidi ïgai xi bhai tomax makïdï oki tudu dai kïïgakïrï nïidi ïgai gï maara ïpï.



Gin aagidamu aanï ix dukatai pogïdui tudu dai dibia Suxi tami oidigi daama. Ïmo arhi oki Maria tïgidukami ïr dïïdï. Dai ka bhai duitadai ïgai ñoki sai ïmadï bii agai ïmo kïïrhi Jose tïgidukami. Dïï ka ïkiaxdïrï nonoakatadai go Maria mai kia ïmadï biïkai ïgai go Jose. Diuxi Ibhïadïkïdï nonoakatu ïgai tudu.

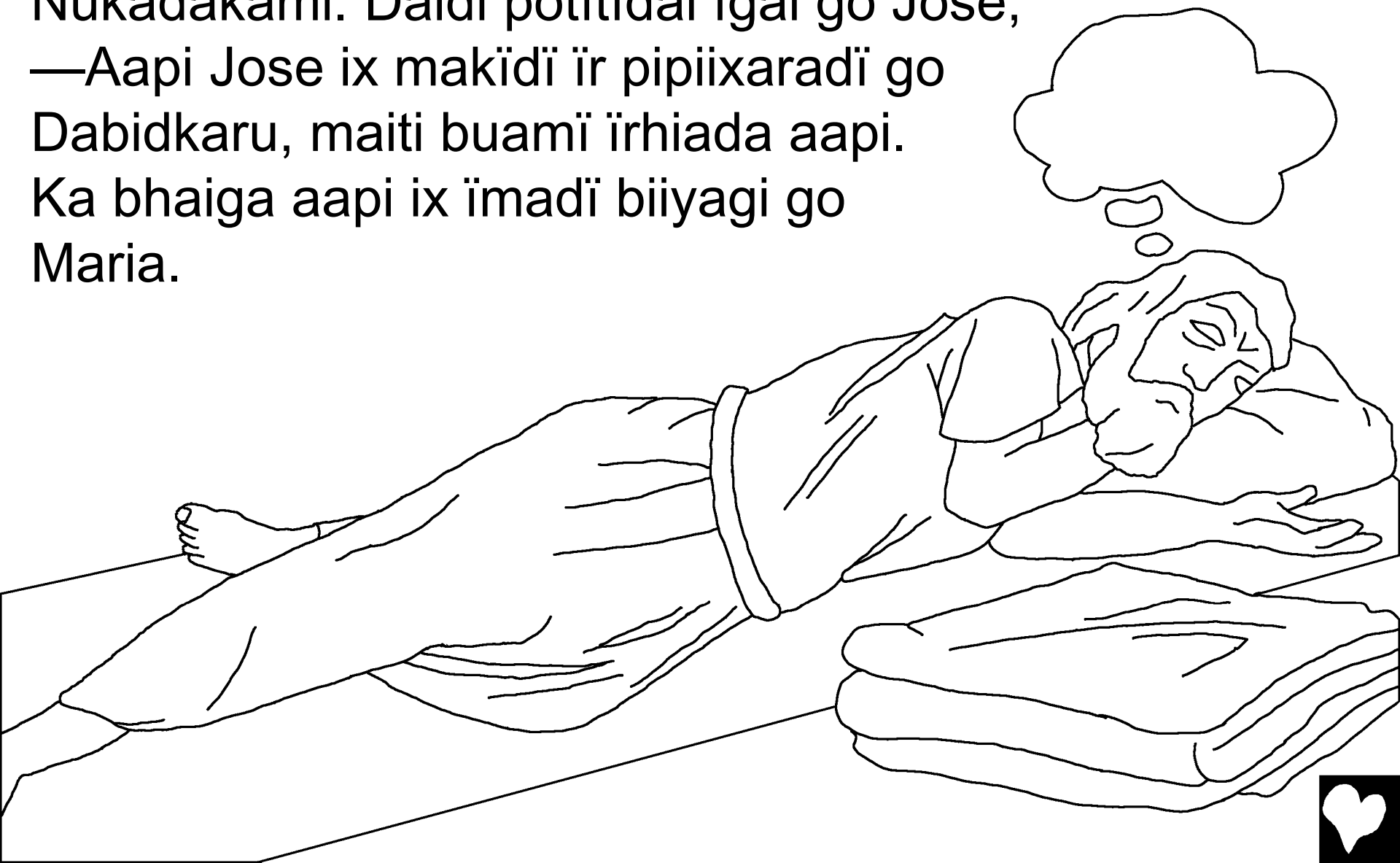


Dai go Jose kïïga ïïgidiña go Moises sïïrhikamigadï ix makïdï pokaiti saidi xi oñigadï ïmoko ïmadï daibuñagi ïmai sai gï agai xi dagitoagi ïgai. Dai kaxkïdï dagito ïrhiatugaitadai Jose go Maria poïrhiditai sai ka ïmadï daibusaitadai ïgai ïmai. Dïï gia kïï tuiga go Jose dai maiti ipïrhi ix xaïraragïrï daitudagi ïgai go Maria jaa óídakami buitapi. Dai kaxkïdï ïxtotai dukai dagito ïrhiditadai sai mai maatïkana jaa.

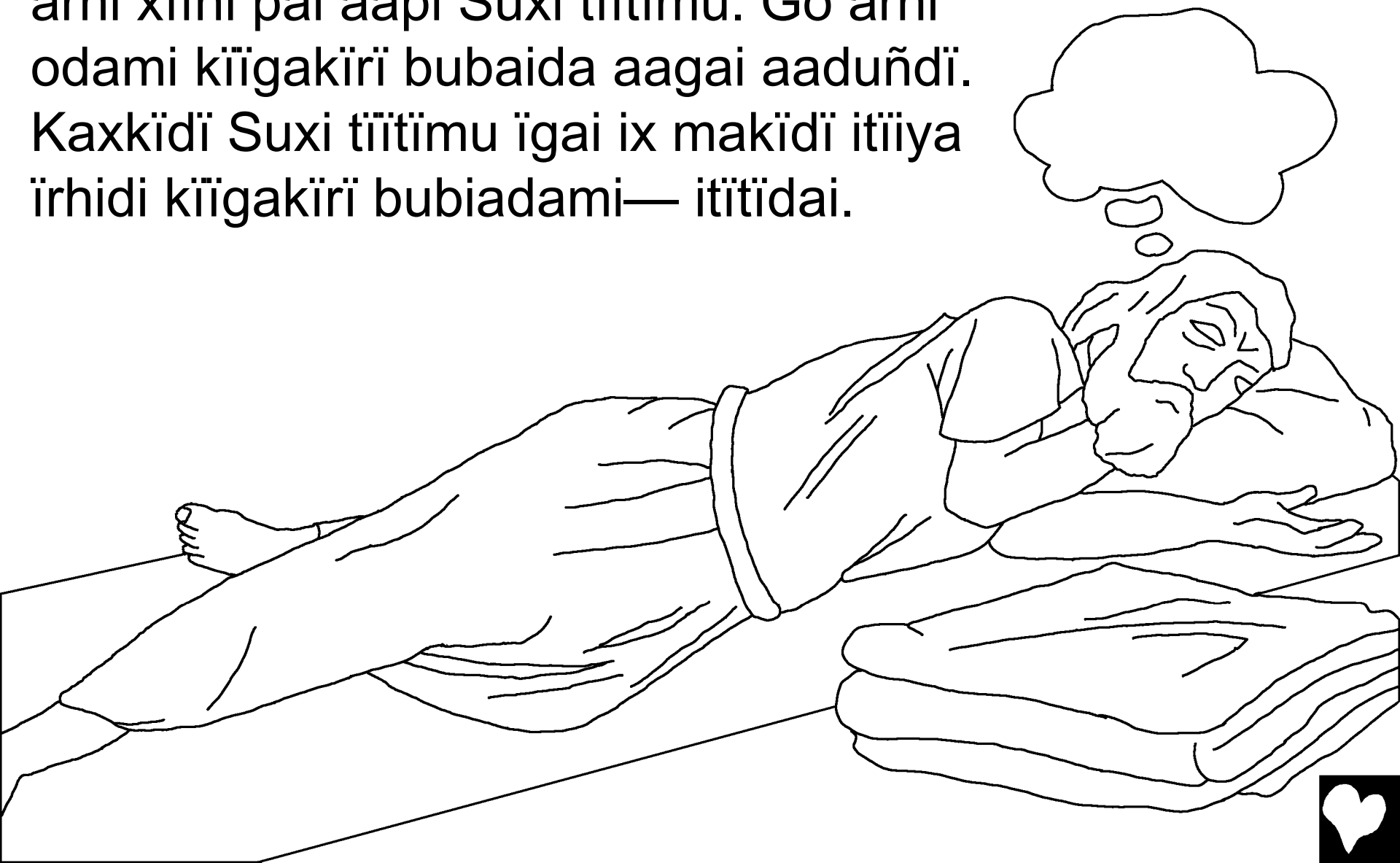


Kia poïrhiditadai go Jose ix dagitoagi go Maria dai ïmo imidagai ïmo tïïtïkiïrï tïï ïgai ïmo tïañikarudï Diuxi Gïr Nukadakami. Daidi potïtïdai ïgai go Jose,

—Aapi Jose ix makïdï ïr pipiixaradï go Dabidkaru, maiti buamï ïrhiada aapi. Ka bhaiga aapi ix ïmadï biiyagi go Maria.



Diuxi Ibhïadïkïdï nonoakami bii ïgai tudu dai mai xu ïmo kïïrhikïdï— itïtïdai. —Go Maria buapa agai ïmo arhi xïïïñi pai aapi Suxi tïïtïmu. Go arhi odami kïïgakïrï bubaida aagai aaduñdï. Kaxkïdï Suxi tïïtïmu ïgai ix makïdï itïiya ïrhidi kïïgakïrï bubiadami— itïtïdai.



Po tudu ikaiti go tïañikarudï Diuxi ix makïdï otoi ïgai saidi maakana ñoki go Jose. Dai bhodïrï nïnïa go Jose dai otoma ïïgidi ïgai ñokidï go tïañikarudï Diuxi dai ïmadï bii ïgai go Maria. Dïï gia mai abhana boi ïgai asta gokiïrï aidïxi ka bua ïgai go arhi odami dai Suxi tïïtï ïgai go arhi xïïñi ix makïdï bua ïgai.



Dai aidïpïrï go Augusto ïr go gïï dunukamikatadai Romïrï. Dai ïgai tïjai go sonoïrï gukakamigadï sai ïkaldana bïïxi go óídakami xako ukami gatïanïitadai ïgai oidigi dai sai ojana tïtiaradï



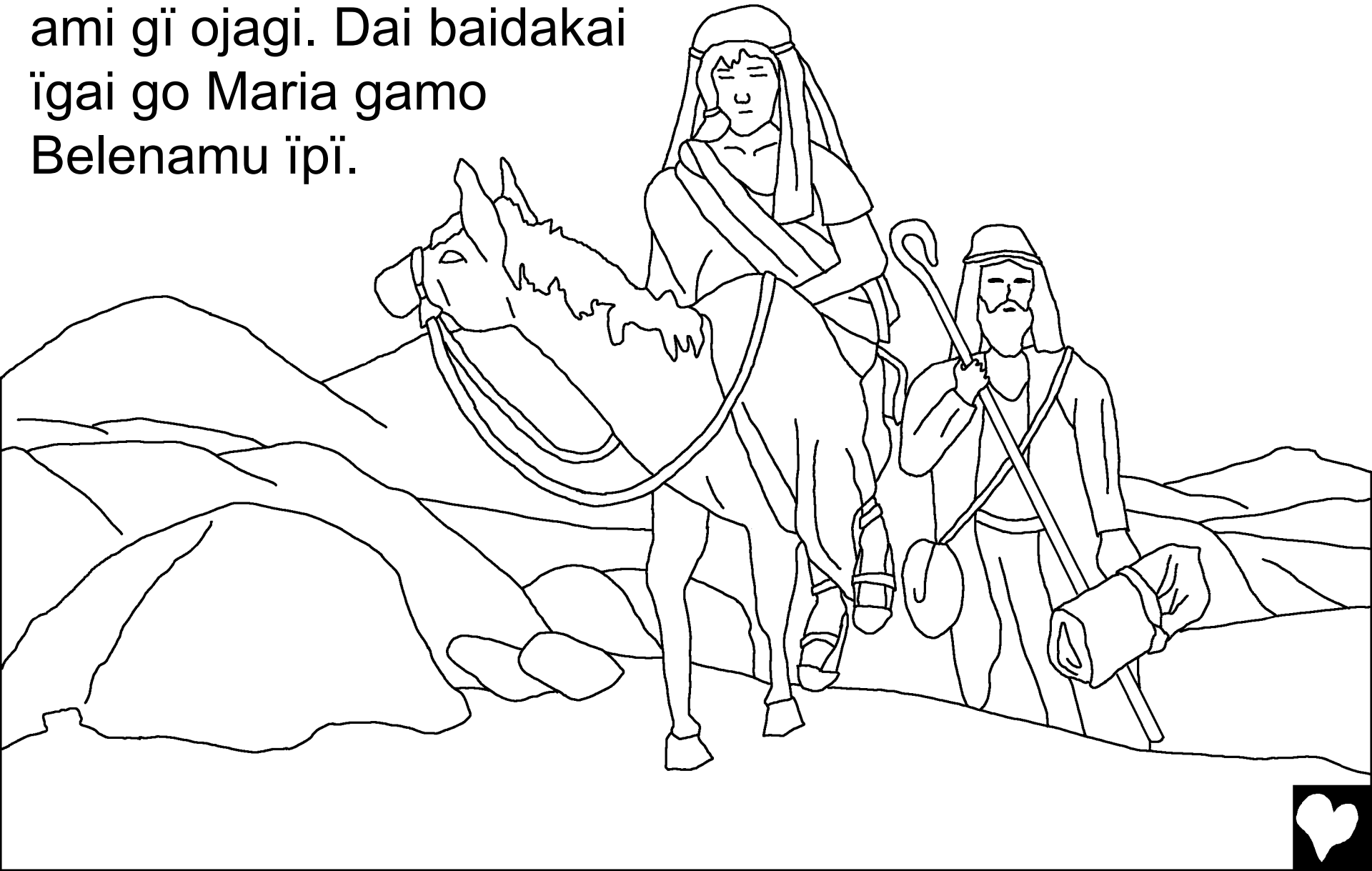
bïïxkatai ïgai.

Mïtai tïjai go odami saidi iimïna xako ïr bubuakïkami ïgai saidi ami ïkaldana go dudunukami. Daidi Nasaretana oidakatadai ïmo oidakami Jose tïgidukami. Dai jii ïgai Nasaretañdïrï ix makïdï Galileïrï bipiïyi dai ayi

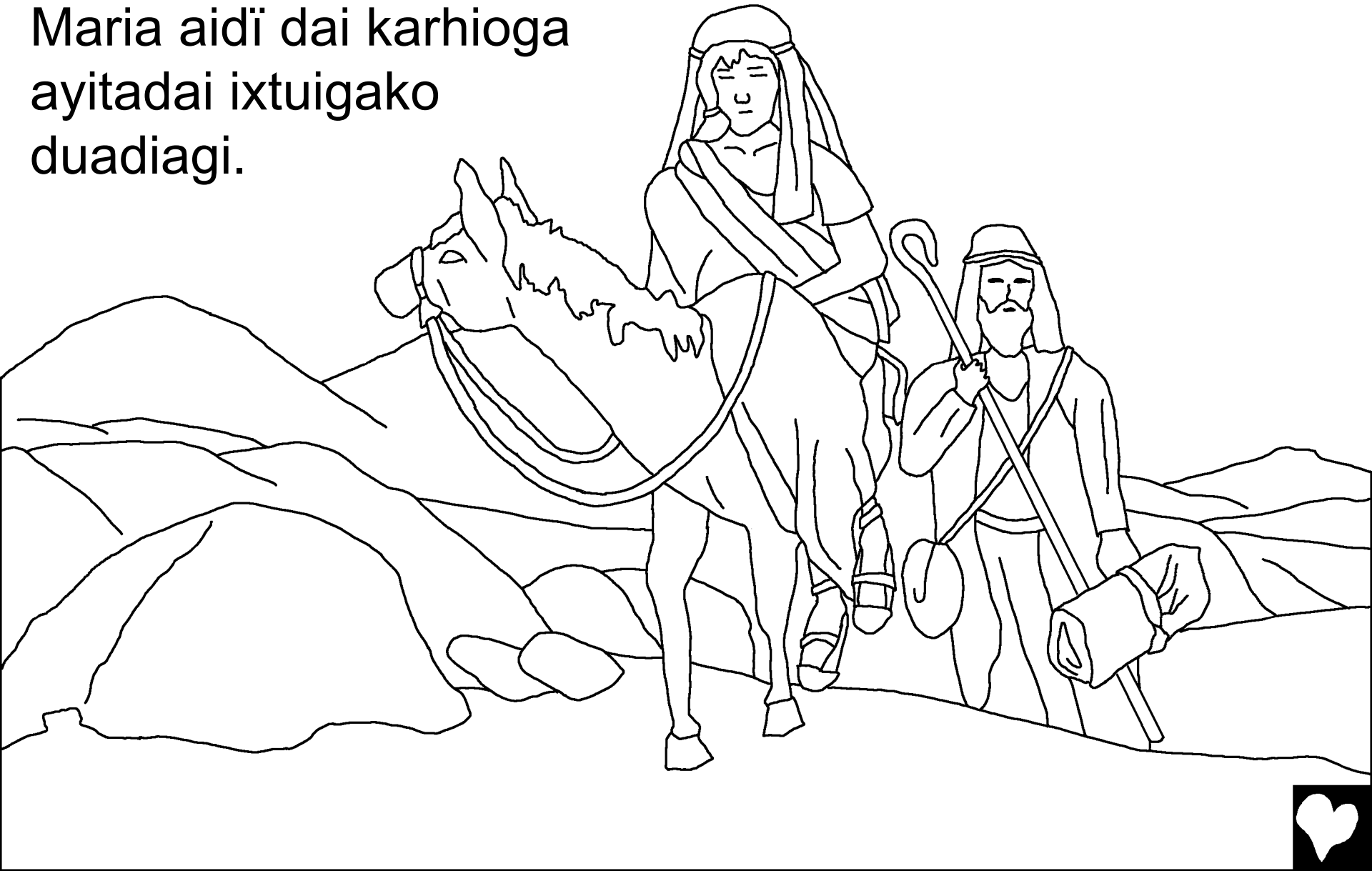


Belenïrï ix makïdï Judeïrï bipiïyi.

Go Dabidkaru ïr Belenïrï busaikamikatadai dai go Jose ïr pipiixaradï kaxkïdï biakatadai ïgai xi gamo imiagi dai ami gï ojagi. Dai baidakai ïgai go Maria gamo Belenamu ïpï.



Kaxi bhai duitadai ïgai ñoki sai ïmadï bii agaitadai dïï mos mai kia ïmadï bii ïgai. Dïï ka nonoakatadai go Maria aidï dai karhioga ayitadai ixtuigako duadiagi.



Dai aidïxi ayi ïgai Belenïrï ka mai tipukatadai xako gïn urhiñagi kaxkïdï kapayo kiidïrï gïn urhi ïgai. Ami darakatadai ïgai kia xi duayi go Maria dai bua ïmo arhi gïrhi.



Ïgai ïr tukamïrï maradïkatadai
tudu dai bhixa ïgai dai ami
boda xako gakuadana kapayo.



Dai Belenïrï no maigobai oidigana ajiopaitadai paxtuturu dai nukadatadai kañiñiru aidï tukarï.
Dai todian dukai gï maaxitu ïmo tïañikarudï Diuxi ami go paxtuturu buidïrï.



Dai Diuxi gubukarhigadïkïdï kudikami bii oidigi ami xako darakatadai go paxtuturu dai duduadimu ïgai. Dai go tïañikarudï Diuxi potïtïdai ïgai, —Maiti duduadikuda aapimï. Gïn bhïïdati aanï ïmo bhai ïrhiaragai ñoki.



Idi ñokikïdï kïïga bhai gïn ïjïldamu aapimï ïmadï bïïxi oidigi daama óídakami ïpï— itïtïdai. —Ïkiapo mo busai gïn Kïïgakïrï Bubiadamiga ami go arhi kiikiïrï xakoga oidatu go Dabidkaru ïïki.



Ïgai ïr Gabhaitïkïakami dai ïr go Kristo.

Mobai xako gakuadana go kapayo ami bhixapikatai kaatï ïgai. Ami tïïgimu aapimï dai maatïkamu saidi ïr buaboi ixtumaxi gïn aagidi aanï—

itïtïdai.

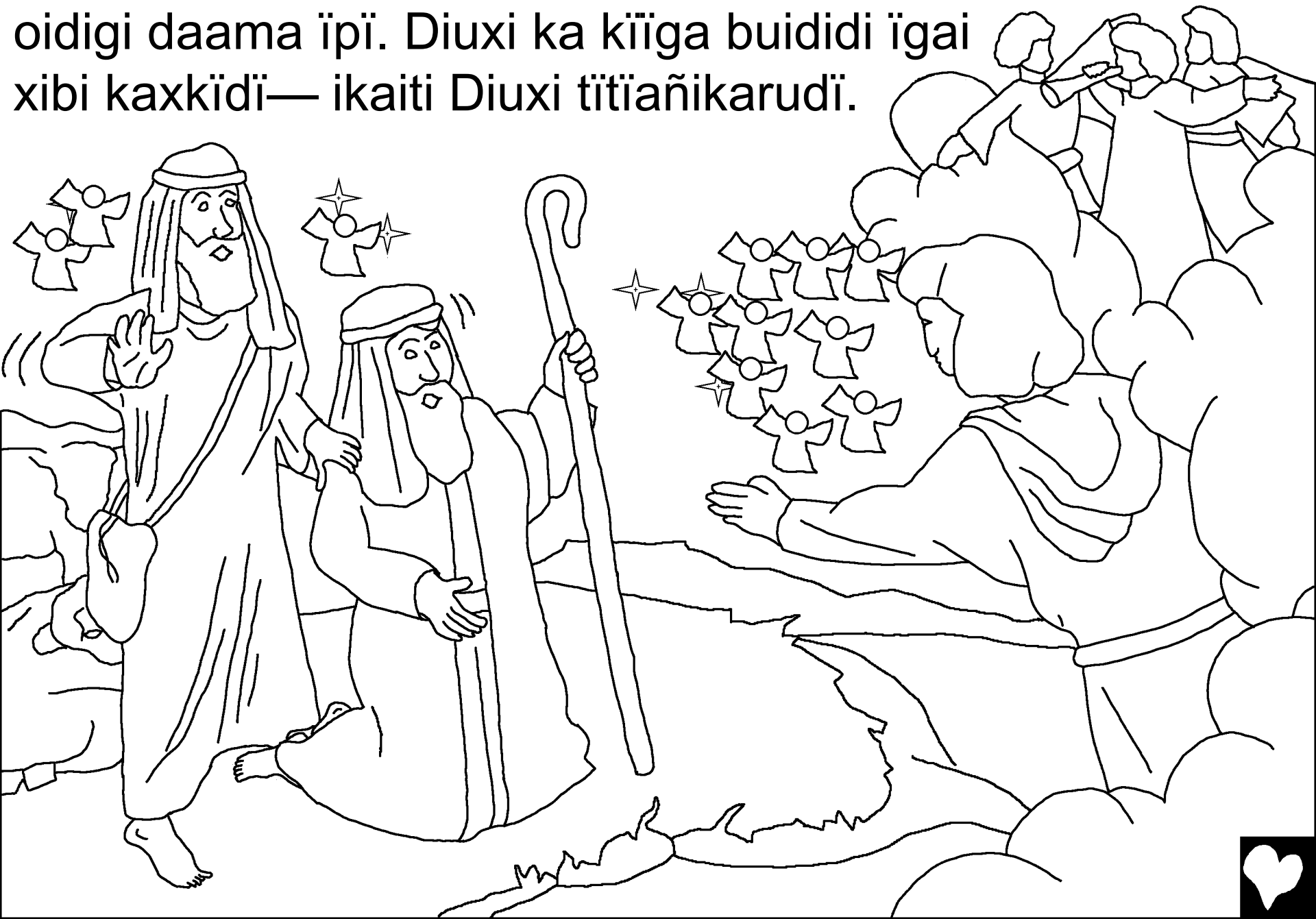


Mos sai naato ñokakai ïgai tai bhodïrï mui bamioma gïn maaxitu Diuxi tïtïañikarudï daidi itïtïdai ïgai go paxtuturu, —Gï agai xi bïïxi Diuxi tïtïañikarudï mïï tïbagiïrï



aagana xïïxi ïr gïdukami Diuxi.

Dai gï agai xi kïïga ibhïxtakan taadakagi óídakami tami oidigi daama ïpï. Diuxi ka kïïga buididi ïgai xibi kaxkïdï— ikaiti Diuxi tïtïañikarudï.



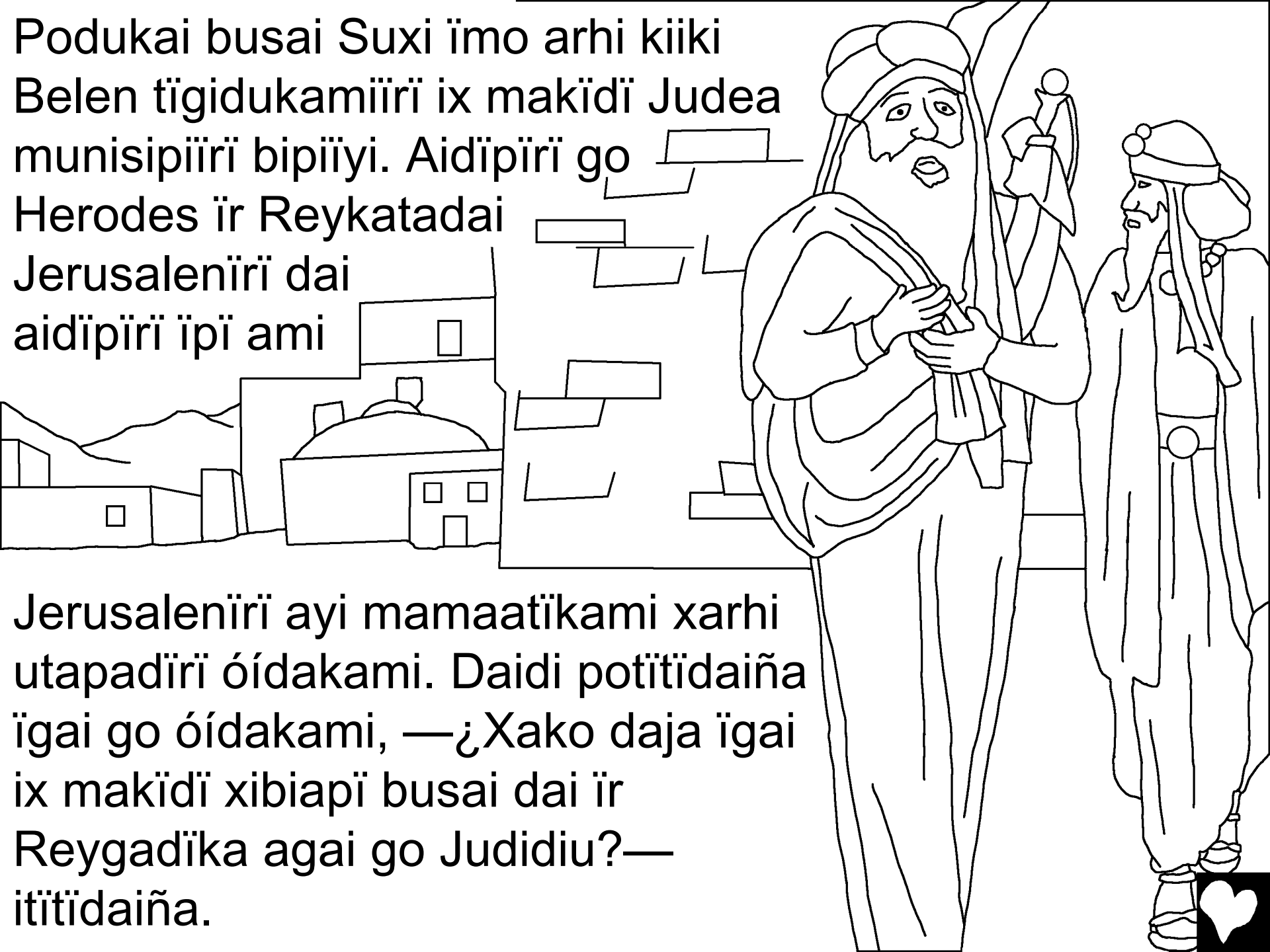
Daidi bhodïrï nonora ïgai tïbagiamu baidi go paxtuturu ikaitimi, —Timïda mïï Belenamu dai nïida ix dukatai daibusai ix makïdï gïr aagidi Diuxi— ikaitimi.



Baidi otoma iji ïgai amïka dai tïï ïgai go Maria ïmadï Jose dai go arhi xïïïñi ami kaatïkatadai xako gakuadana go kapayo. Dai tïïgakai ïgai go arhi xïïïñi otoma aagidi ïgai go odami aipakoga ix tïtïdaitadai Diuxi tïtïañikarudï aagaitai go xïïïñi.

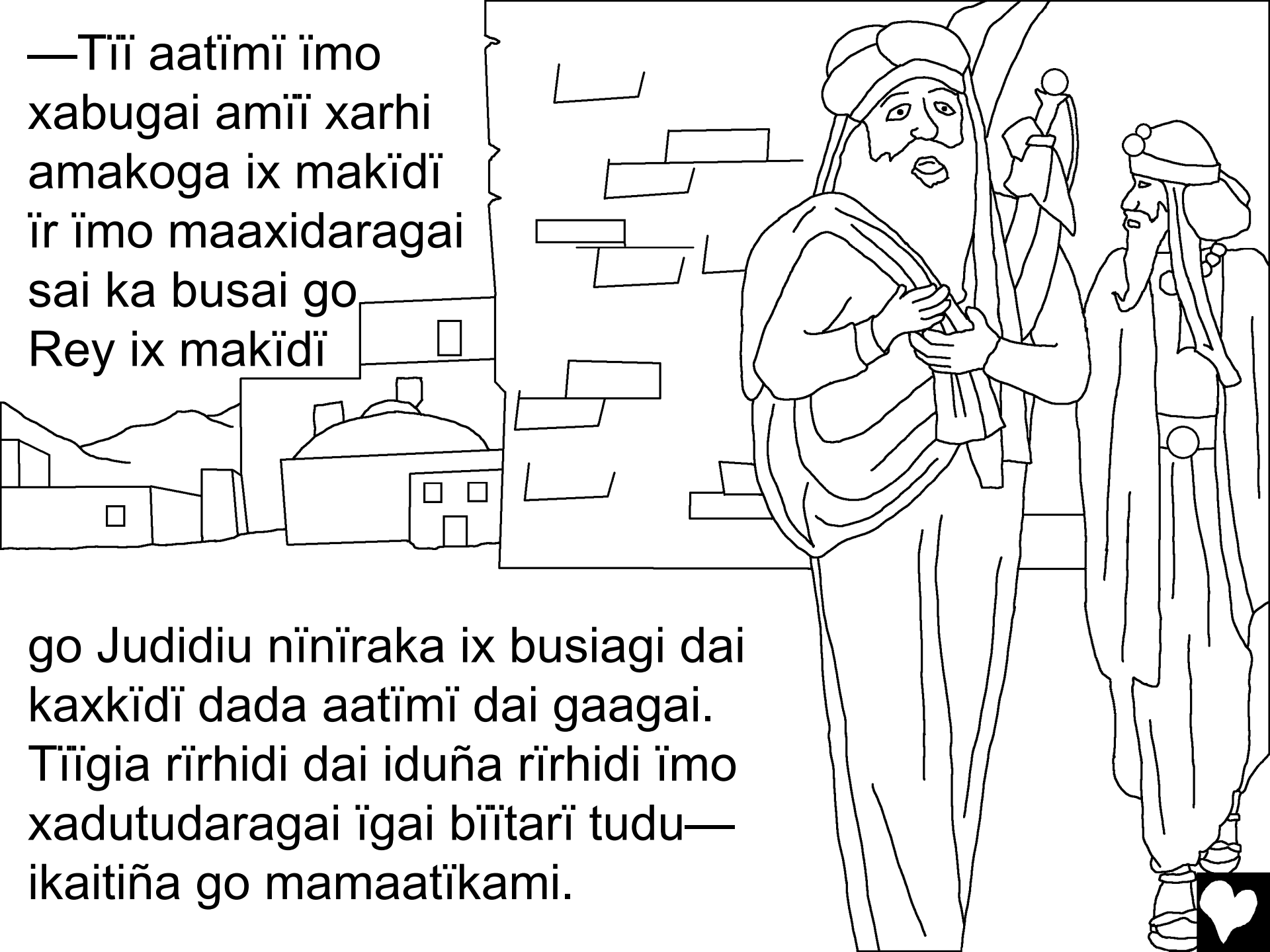


Podukai busai Suxi ïmo arhi kiiki Belen tïgidukamiïrï ix makïdï Judea munisipiïrï bipiïyi. Aidïpïrï go Herodes ïr Reykatadai Jerusalenïrï dai aidïpïrï ïpï ami



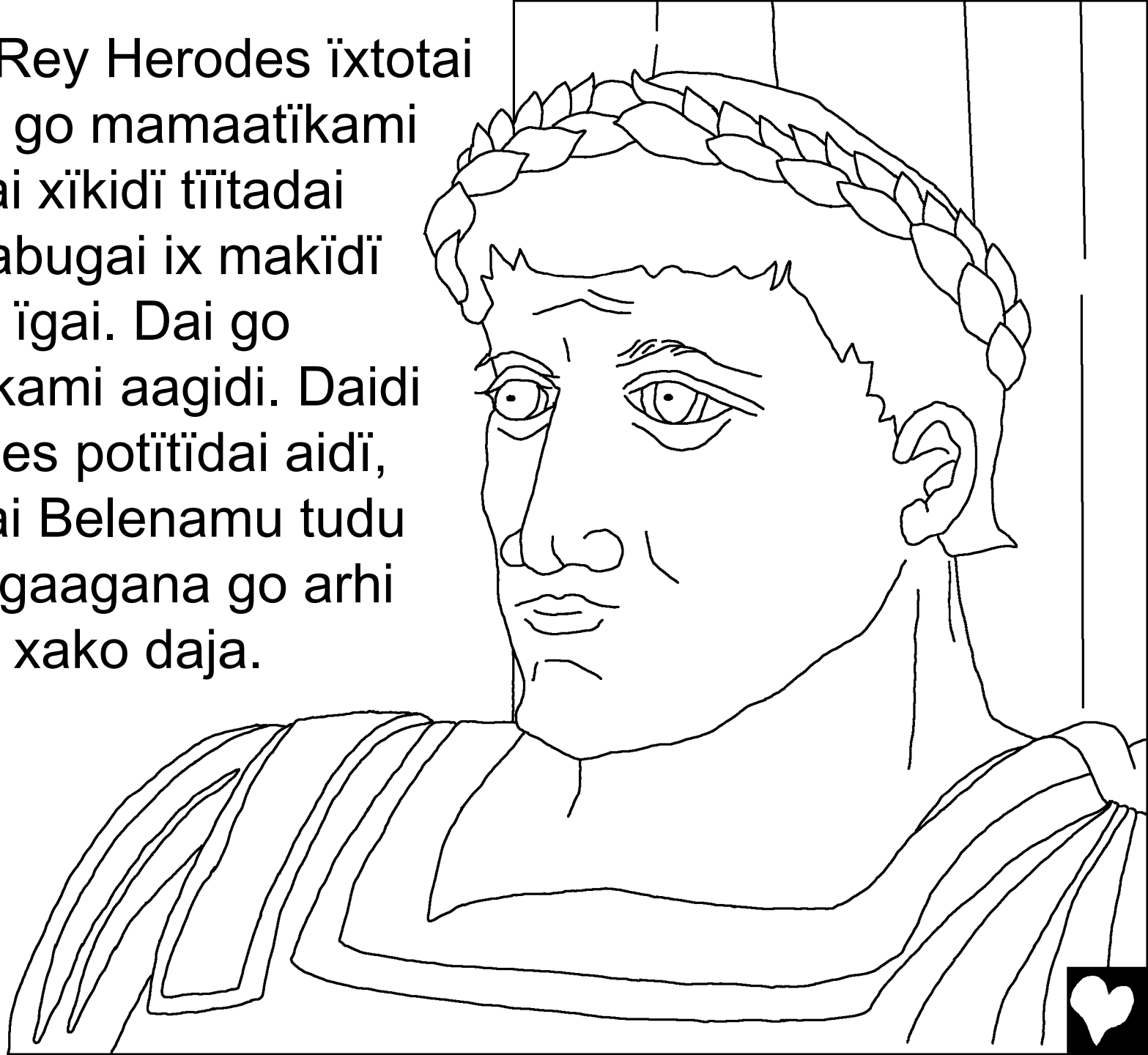
Jerusalenïrï ayi mamaatïkami xarhi utapadïrï óídakami. Daidi potïtïdaiña ïgai go óídakami, —¿Xako daja ïgai ix makïdï xibiapï busai dai ïr Reygadïka agai go Judidiu?— itïtïdaiña.

—Tïï aatïmï ïmo xabugai amïï xarhi amakoga ix makïdï ïr ïmo maaxidaragai sai ka busai go Rey ix makïdï



go Judidiu nïnïraka ix busiagi dai kaxkïdï dada aatïmï dai gaagai. Tïïgia rïrhidi dai iduña rïrhidi ïmo xadutudaragai ïgai bïïtarï tudu—ikaitiña go mamaatïkami.

Daidi go Rey Herodes ïxtotai dukai báí go mamaatïkami dai tïkakai xïkidï tïïtadai ïgai go xabugai ix makïdï agaitadai ïgai. Dai go mamaatïkami aagidi. Daidi go Herodes potïtïdai aidï, —Iimibïrai Belenamu tudu dai kïïga gaagana go arhi odami as xako daja.

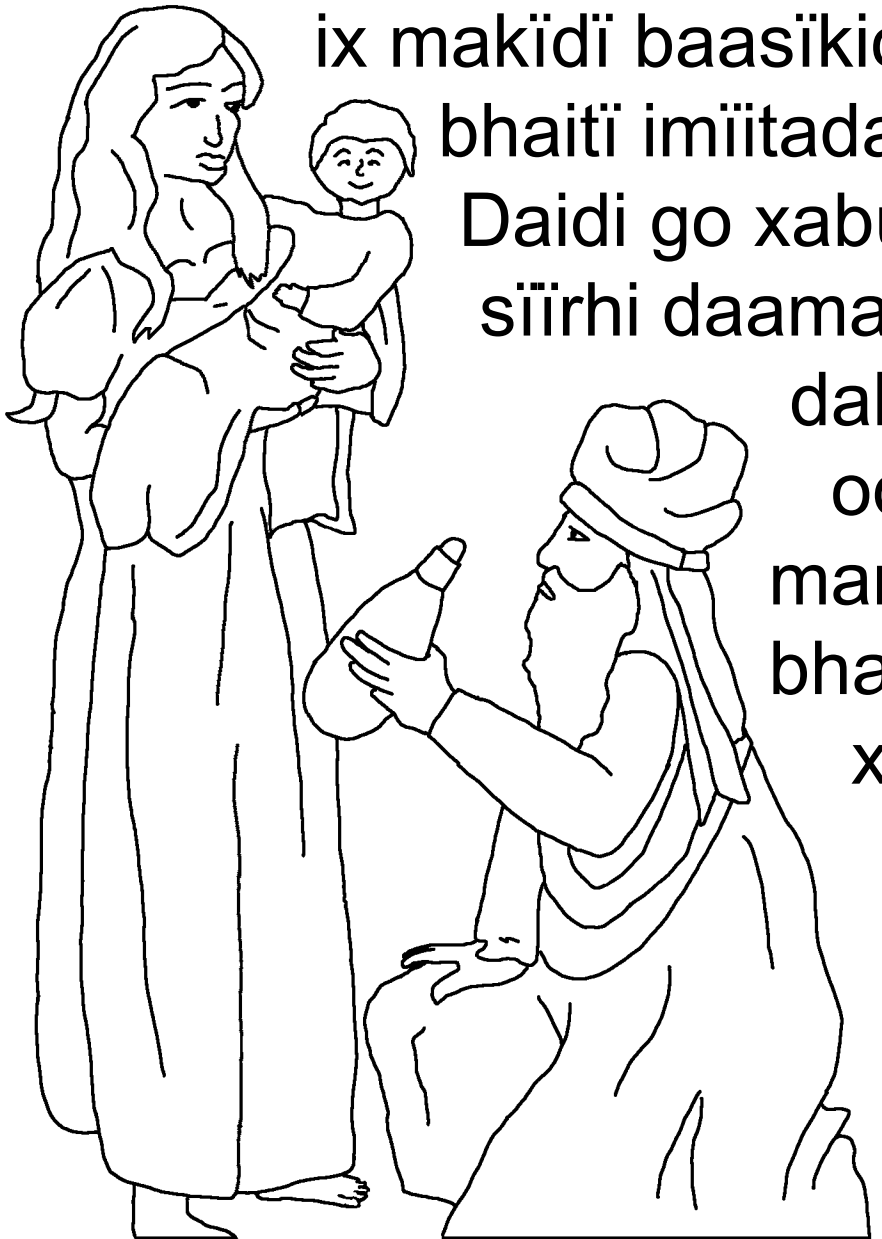


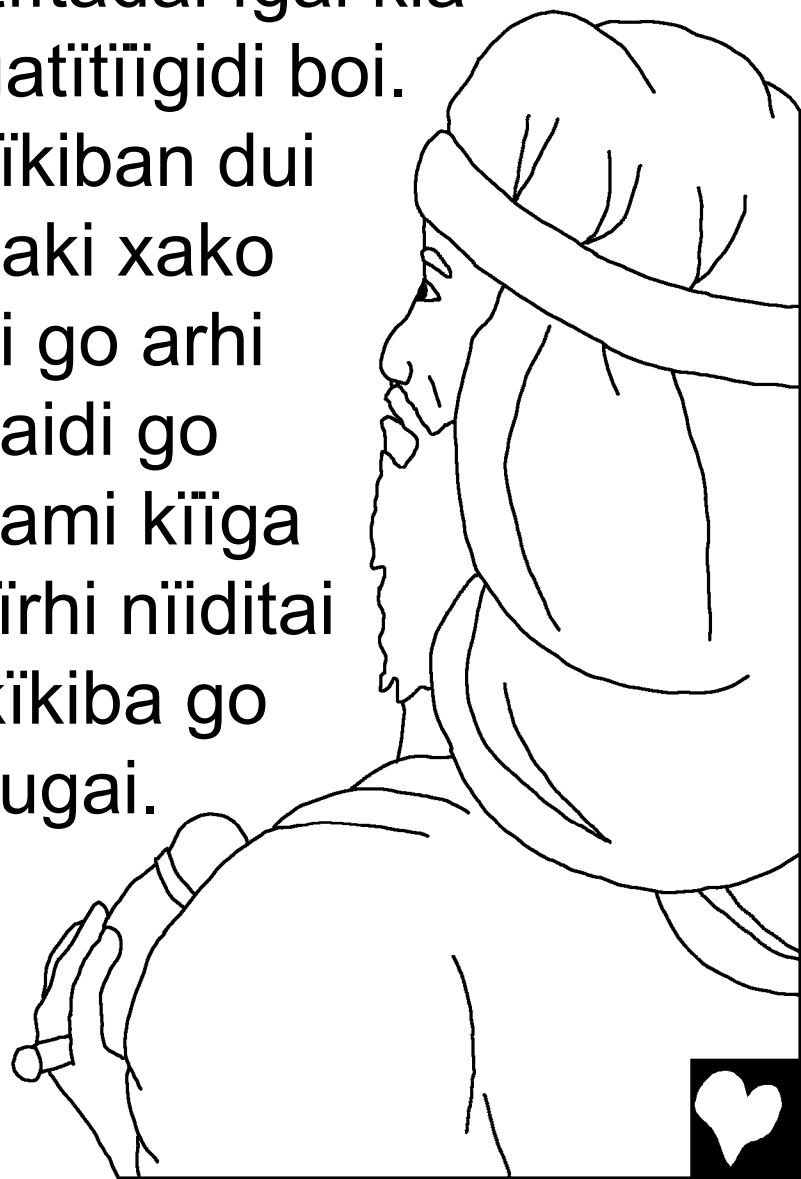
Dai mïx xïxkadï tïïgiagi abïr bhaigobai iimïda dai gin aagida. Nai aanï ïpï imiagi dai mïïka ïpï iduñagi ïmo xadutudaragai— itïtïdai.



Daidi ka nato aatagakai go mamaatïkami ïmadï go Rey sai bhodïrï iji ïgai ami Jerusalenañdïrï. Dai go xabugai ix makïdï baasïkioñdïrï tïïtadai ïgai kia bhaitï imïitadai dai gatïtïïgidi boi.

Daidi go xabugai kïïkiban dui sïïrhi daama go baaki xako dakatadai go arhi odami baidi go mamaatïkami kïïga bhai gïn ïjïrhi nïiditai xi ami kïkiba go xabugai.





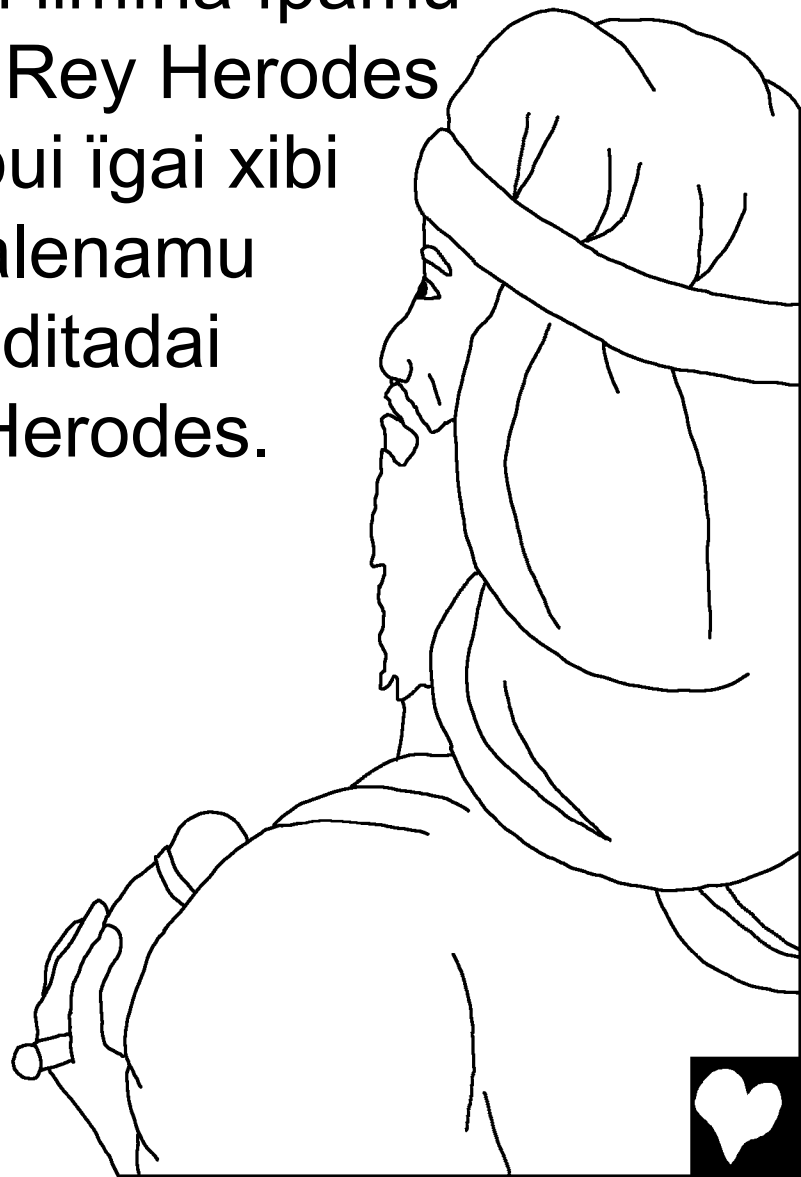
Daidi ka bapakïkai ïgai ami kiiyïrï tïï ïgai go arhi odami ïmadï dïïdï ix makïdï Maria tïgidu. Dai go mamaatïkami kuiki ami go arhi odami buidïrï dai kïïga xadutugi. Dai kupioka ïgai kajojoño ix makïdï bukatikatadai ïgai dai bubaitu ïgai oidaragai go arhi odami bïïtarï. Oi ïgai oro dai kubhimadarhi dai mira.





Gobai oi ïgai go arhi odami tudu xadutudaitai. Dai bhodïrï bui ïgai boi ïpamu dai aa surhi. Dïï ka aagiditadai Diuxi sai mai iimïna ïpamu gamo xako daja go Rey Herodes xi kaxkïdï ïmai boi bui ïgai xibi dai mai iji Jerusalenamu xako nïïditadai ïgai go Herodes.





Dai iji go mamaatïkami abhiadïrï. Dai bhodïrï tïïtïkimi go Jose ïpamu dai ïpamu tïï ïgai go tïañikarudï Diuxi ix makïdï ïr otosadï Diuxi Gïr Nukadakami. Dai go tïañikarudï Diuxi potïtïdai, —Bañigiñi otoma— itïtïdai.



—Aapi ïmadï dïïdï go arhi odami abïr bhïkai go arhi odami dai dïgabuna boopoi Ejiptuamu. Dai ami Ejipituana abïr bii asta xïïxkadï ukami gïn aagidagi aanï. Go Rey Herodes gaaga agai go arhi odami tudu mua



ïrhiditai— itïtïdai.

Dai go Jose ïïgidi go tïañikarudï Diuxi dai otoma bañi dai apia dukai mai kia maaxikai oidagi bhïiyi boi dai Ejiptuamu dai baidaja go arhi odami ïmadï modukai dïïdï. Ami Ejipituana bii agai ïgai asta xïïxkadï ukami ka

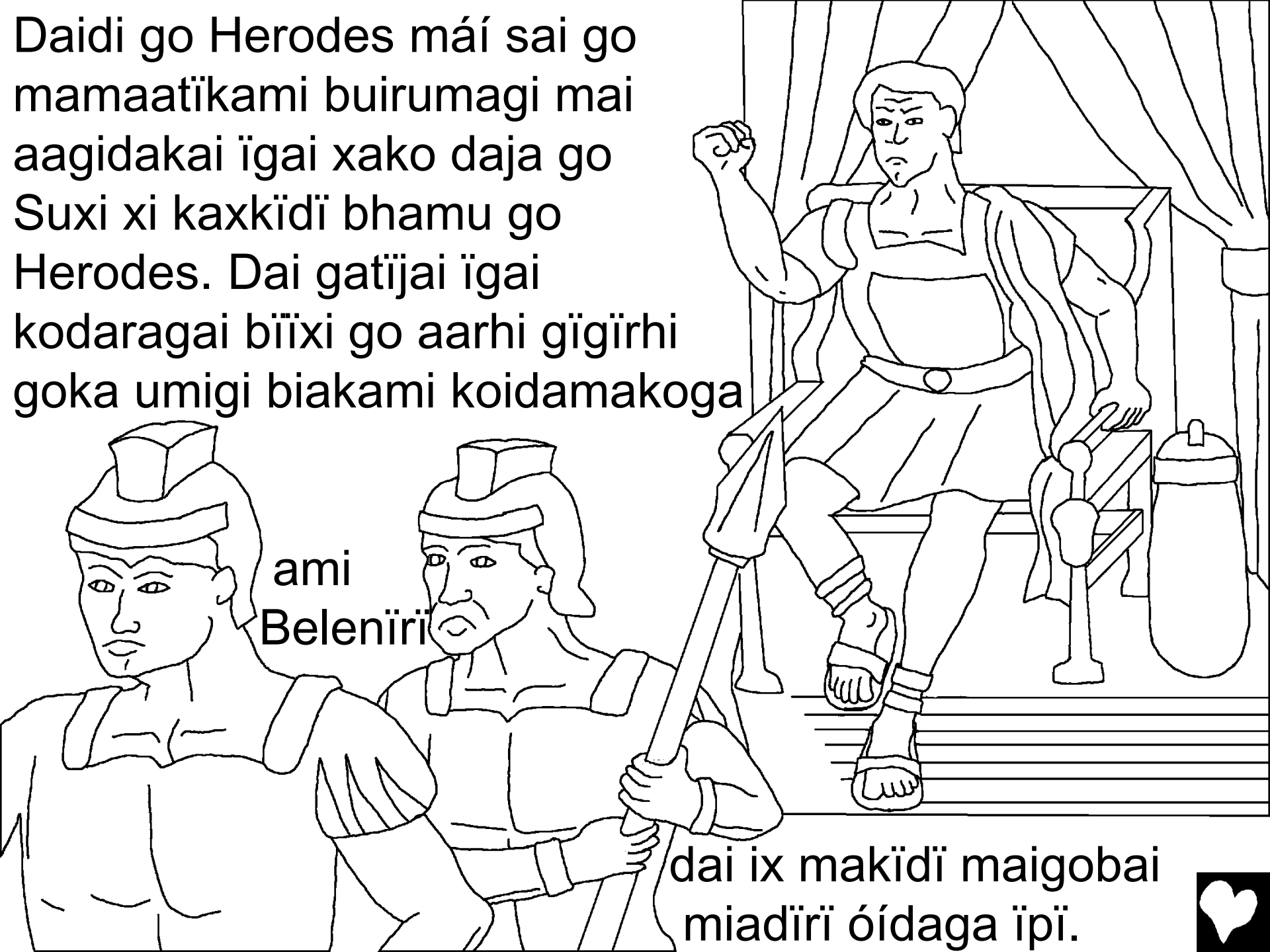


muu go Herodes.

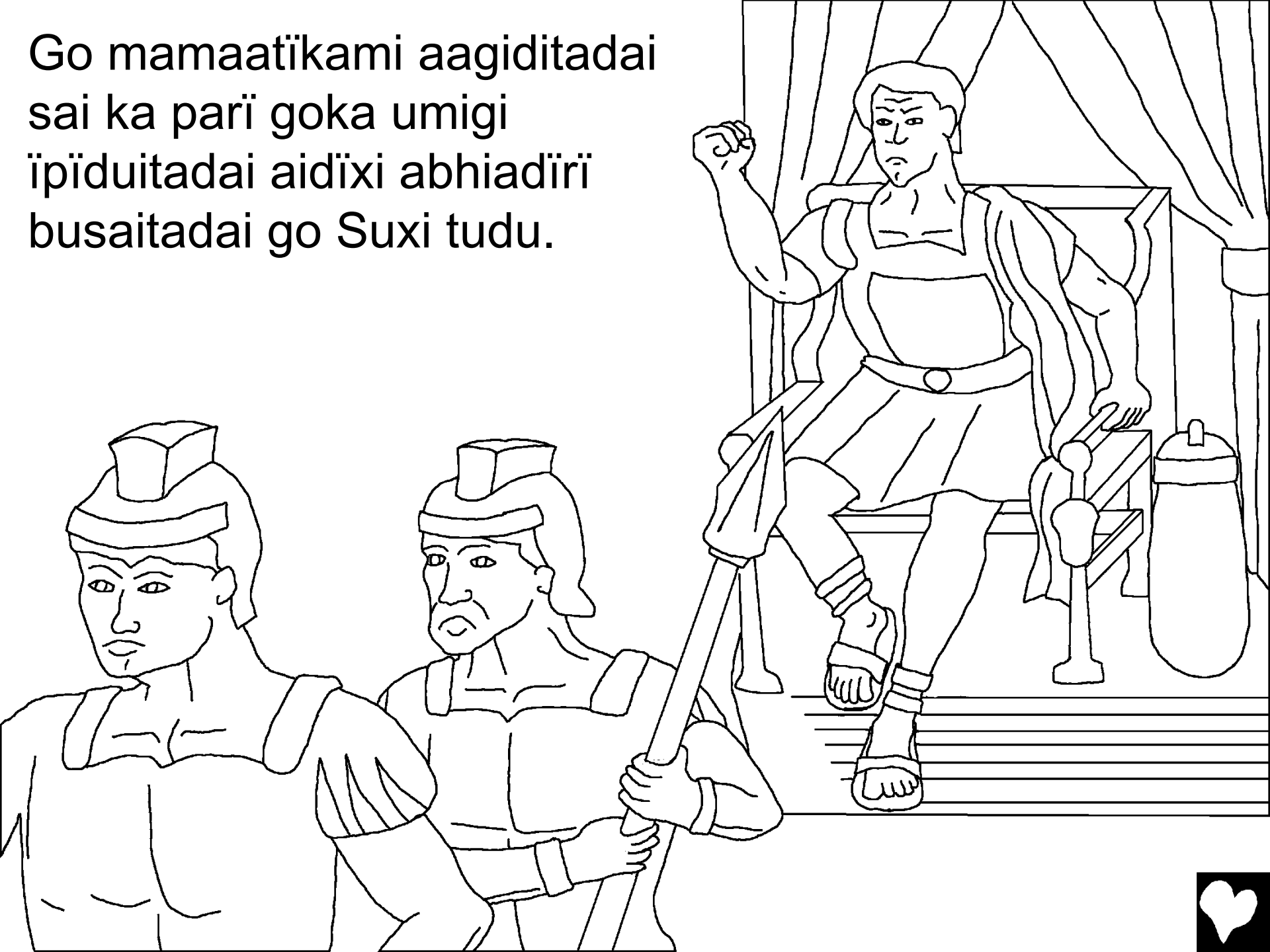
Pobai gï dui gobai saidi gokiïrï xïïxkadï ka bubuakiagi ïgai Ejiptuañdïrï saidi aidï gï iduna ix dukai oja ïïki ïmo ñokituldiadamigadï Diuxi tudu. Ïgai oja ïïki sai Diuxi ikaiti sai, Agidamu aanï gin mara sai busaiña Ejiptuañdïrï, ikaiti Diuxi.

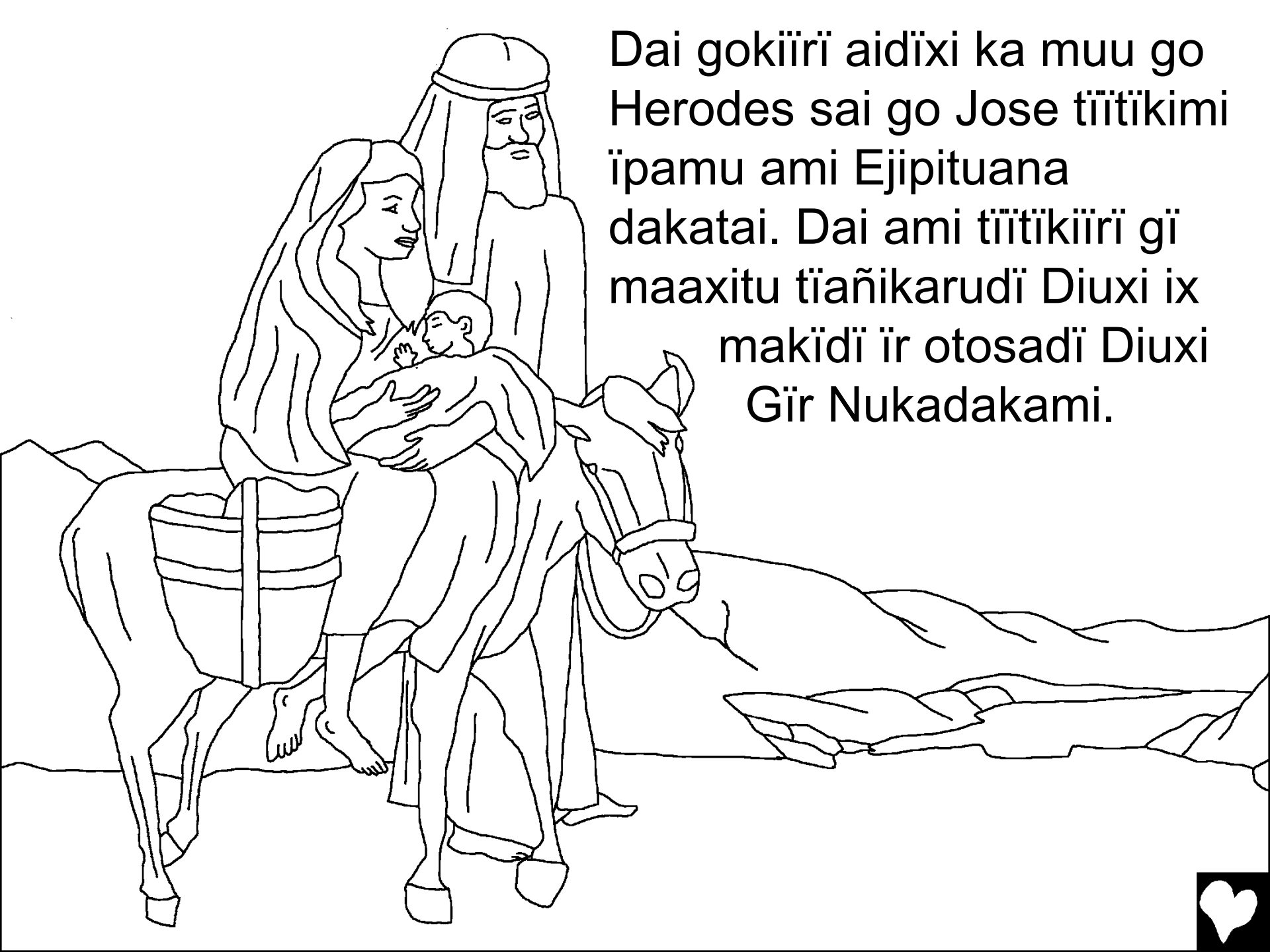


Ami Ejipituana dakatadai Suxi tudu ïmadï dïïdïdï.


Daidi go Herodes máí sai go mamaatïkami buirumagi mai aagidakai ïgai xako daja go Suxi xi kaxkïdï bhamu go Herodes. Dai gatïjai ïgai kodaragai bïïxi go aarhi gïgïrhi goka umigi biakami koidamakoga
ami Belenïrï
dai ix makïdï maigobai miadïrï óídaga ïpï.

Go mamaatïkami aagiditadai sai ka parï goka umigi ïpïduitadai aidïxi abhiadïrï busaitadai go Suxi tudu.



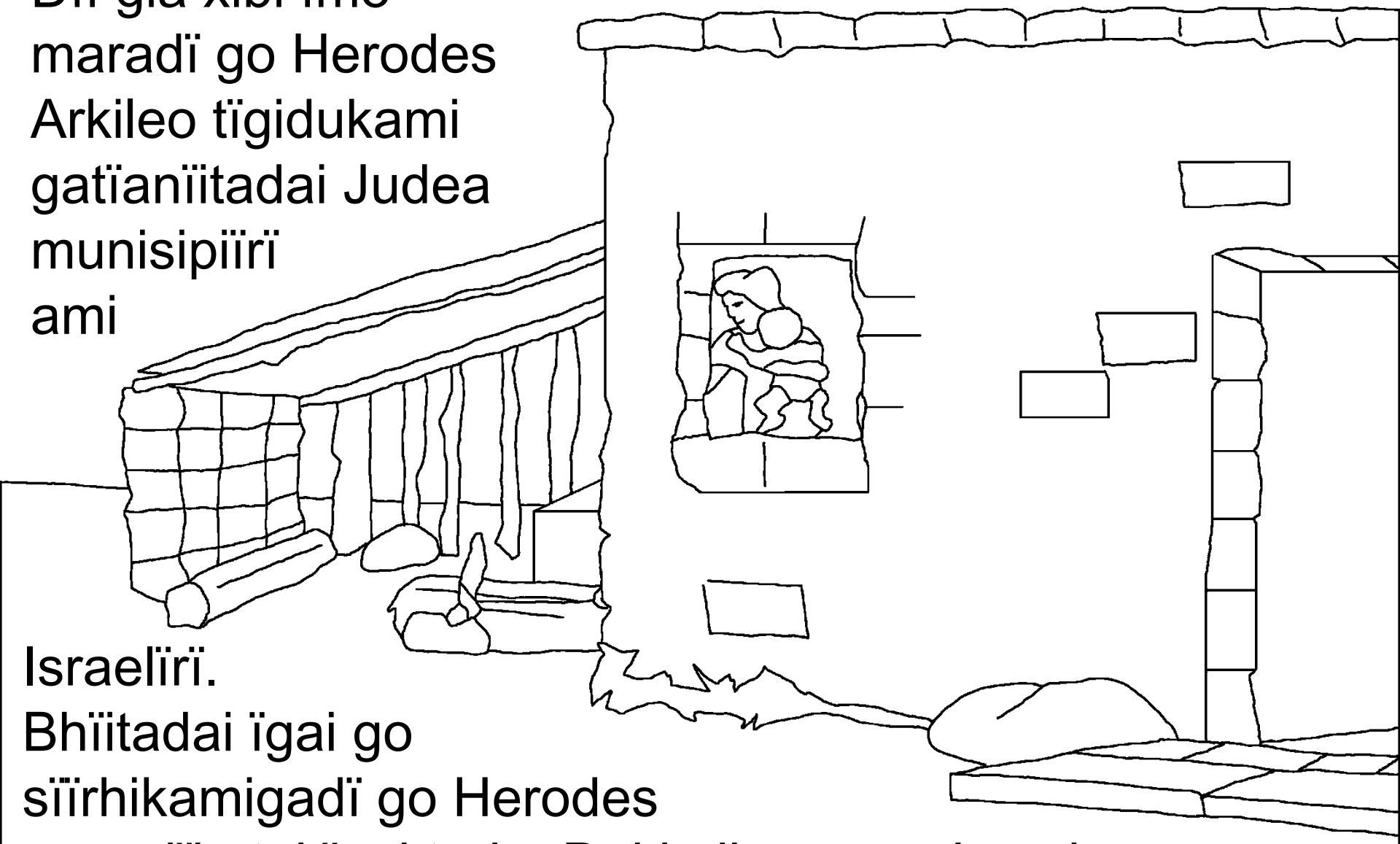


Dai gokiïrï aidïxi ka muu go Herodes sai go Jose tïïtïkimi ïpamu ami Ejipituana dakatai. Dai ami tïïtïkiïrï gï maaxitu tïañikarudï Diuxi ix makïdï ïr otosadï Diuxi Gïr Nukadakami.



Dai potïtïdai ïgai go Jose,
—Bañigiñi dai baidakañi go arhi odami ïmadï dïïdï dai nonoigibïrai ïpamu Israelamu— itïtïdai. —Ka koi bïïxkatai ïgai ix makïdï mua ïrhiditadai go arhi odami tudu— itïtïdai.

Dïï gia xibi ïmo maradï go Herodes Arkileo tïgidukami gatïanïitadai Judea munisipiïrï ami



Israelïrï.
Bhïitadai ïgai go sïïrhikamigadï go Herodes maradïkatai ïgai tudu. Dai kajioma go Jose ix gatïanïi ïgai dai duadimu ix imiagi gamoko.

Dai tïïtïkidïrï kaï ïgai ïmo ñoki Diuxiañdïrï ïpï ix makïdï aagidi sai mai imïna Judeamu. Dai dïgabusai ïgai dai iji



Galilea munisipiamu bhaiyoma. Ami ayi ïgai dai ïmo kiikiïrï óídatu xako Nasaret tïgidu. Podukai daibusai ix makïdï aagaiña go ñiñokituldiadamigadï Diuxi ïïki abhiadïrï.

Ikaitiña ïgai sai, —
Dibiamu go Otosadï
Diuxi bai



Nasaretañdïrï
oidakami gï aagadamu
ïgai— po tudu ikaiti
ñiñokituldiadamigadï Diuxi aagaitai go Suxi.

—Diuxi sïïrhikïdï kïïga oigïdai bïïxi oidigi daama óídakami dai kaxkïdï gin otoi ïgai aanï ix makïdï ïr Maradï ïmadugakïdï. Gin otoi ïgai an sai mukuna bai mai kona ix makïdï gin buaboitudagi dai bhaiyoma bïïxkïrï bïïtarï óídakana.

Romanos 3:23 Daiñi, Diuxi sïïrhikïdï kïï tuiga dai kïï tiodi dai bïïxi óídakami ïr soimaaxi buadami dai mai ajïi Diuxi.

Romanos 6:23 Go soimaaxkami maitïkidï ïr go ïï mukigami tudu. Dïï gia Diuxi gïr maakai ïmo oidaragai. Ïgai gïr maakai ïmo kïïgakïrï oidakaragai bïïxkïrï bïïtarï tudu bïïnakatai aatïmï Gïr Nukadakami Suxi Kristo.

Hebreos 9:27 Daiñi, odami mos arhi ïmo imidagai mumukui. Dai gokiïrï arhi ïmo imidagai aagada agai Diuxi ix bhai kïïga dui ïgai xiïpï xi mai kïïga dui ïpï.

Efesios 2:8,9 Kïï tuiga Diuxi gïn bïïtarï kaxkïdï kïïgakïrï bubuaka aapimï buaboidakai. Mai kïïgakïrï bubuaka aapimï ïïgi gïn gubukarhigakïdï tudu. Ïmo oidaragai gobai ix makïdï gïr maa Diuxi bhaiyoma.

Odami maiti ixtutuidikïi xi ïïgi kïïgakïrï gïn bubiadagi aaduindadïkïdï. Kaxkïdï mai tipuka agai xorai potïiyagi sai ïïgi gubukarhigadïkïdï kïïgakïrï busai. Mai tipukamu ixtukïdï gïdukïdï gï aagagi tomarhi ïmadutai aidï.

Romanos 10:9,10 Ga aagidiña aatïmï sai gï agai xi odami buaboitudaitai po tïiyagi sai Suxi Kristo bïïxi adaama ïr Tïanïdami. Dai sai gï aagai xi kïïgakïrï buaboitudagi ïgai ix Diuxi duakaturhi go Suxi. Xorai pobuadagi gia kïïgakïrï bubuaki agai.
Diuxi kïïgakïrï gïr nïidi buaboitudakai aatïmï tudu, mos maaxiko aagakai ix buaboitudai aatïmï.

Juan 3:16,17 —Diuxi sïïrhikïdï kïïga oigïdai bïïxi oidigi daama óídakami dai kaxkïdï gin otoi ïgai aanï ix makïdï ïr Maradï ïmadugakïdï. Gin otoi ïgai an sai mukuna bai mai kona ix makïdï gin buaboitudagi dai bhaiyoma bïïxkïrï bïïtarï óídakana.

Diuxi gin otoi oidigi daama mai xu sai aagana aanï ix tuma gïgïbituldaragai ajïga óídakami. Gin otoi ïgai bhaiyoma an sai kïïgakïrï bubaidana óídakami— itïtïdai Suxi.

1 Juan 5:11-13 Diuxi gïr aagidi sai gïr maakai ibhïdagai utudui sai kïïgakïrï óídakana aatïmï bïïxkïrï bïïtarï mos buaboitudakai aatïmï Maradï tudu.
Kaxkïdï gï maatï sai xorai buaboitudagi Diuxi Maradï ka bia go kïïgakïrï oidakaragai bïïxkïrï bïïtarï. Dïï gia odami ix makïdï mai buaboitudai mai bia gobai.
Daiñi, gïn ojidi aanï aapimï ix makïdï buaboitudai Diuxi Maradï saidi kïïga maatïkana aapimï sai ka bia aatïmï go utudui oidakaragai ix makïdï bïïxkïrï bïïtarï kabakarïi.

Mataibo 1-2; Lukas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Tepehuan Northern (ntp) Copyright: Ethnos360 Sanford, Florida

https://www.bible.com/en-GB/bible/3339/GEN.1.NTP

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org